

# NUITS DE LA LECTURE

VILLES & CAMPAGNES  
*Kota & Pedesaan*

23 Januari 2026  
Alliance Française Bali

24 Januari 2026  
Toko Buku Partikular





# Nuits de la Lecture

Nuits de la Lecture (Malam Baca) adalah acara tahunan yang diselenggarakan oleh Centre national du livre (Pusat Buku Nasional) atas usulan Kementerian Kebudayaan Prancis dan akan berlangsung dari tanggal 21 hingga 25 Januari 2026.

Visi hubungan perkotaan-pedesaan yang berlaku hingga pertengahan abad ke-20, yang secara tradisional mengkontraskan daerah perkotaan dan pedesaan, telah menjadi sumber inspirasi bagi banyak novel dan karya sastra di semua genre, dari thriller hingga fiksi ilmiah, termasuk puisi.

Dengan tema "Kota dan Pedesaan," AF Bali akan mengadakan beberapa acara yang terfokus pada bahasa dan karya sastra.

## Tujuan

- Memberikan pelatihan terhadap calon-calon penerjemah
- Mendorong minat baca anak-anak muda terutama untuk karya sastra lokal
- Melatih apresiasi terhadap puisi dan cara mengekspresikan kata-kata





# Target Audiens

- Murid-murid AF Bali
- Calon penerjemah
- Umum, penggemar dan pembaca buku
- Anak-anak muda Bali usia 18 tahun ke atas

## Mitra

1. Karen Tjia Penerjemah (HPI)
2. Rino Nuit, Penerjemah (HPI)
3. Juli Sastrawan, Penulis & Penerjemah
4. Pranita Dewi, Penulis Puisi, Prosais & Cerpenis
5. Sandi Saraswati, Penyanyi & Penari
6. Toko Buku & Penerbit Partikular





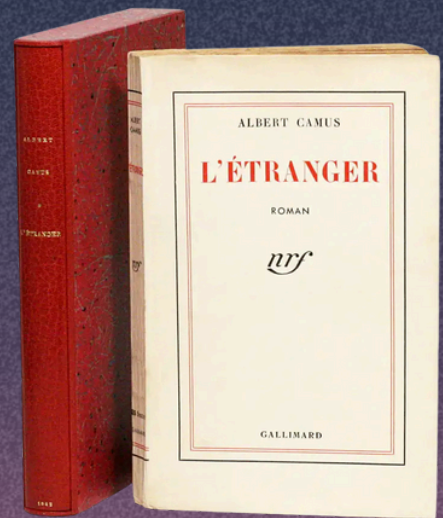
# Lokakarya Terjemahan Prancis - Indonesia - Inggris

Dipandu oleh:

Karen Tjia, Penerjemah (HPI)

Rino Nuit, Penerjemah (HPI)

Acara yang pertama di Bali adalah Lokakarya Terjemahan, yang akan mengambil bahan dari buku berbahasa Prancis "L'étranger" dan buku terjemahannya "Orang-orang Asing", karya Albert Camus.



Para peserta akan dibagi secara berkelompok yang akan diberikan tugas untuk menerjemahkan kutipan-kutipan buku ke dalam bahasa Prancis atau Indonesia.

Diikuti oleh "sharing session" seputar tips, trik menjadi seorang penerjemah handal oleh narasumber dan snack bersama.

**23 Januari 2026**

14.00-16.00 WITA

**Médiathèque AF Bali**





# NUIT DE LA POÉSIE

## MALAM PUISI

Dipandu oleh:

Olivia (AF Bali)

Juli Sastrawan (Toko Buku Partikular)

Pada Malam Puisi, kami mengundang beberapa narasumber serta teman-teman penikmat puisi, untuk membaca dan berbagi kecintaan terhadap puisi dalam berbagai bahasa. Untuk menciptakan suasana yang syahdu, pembacaan puisi akan diiringi oleh alunan musik oleh seniman lokal.

Bintang tamu:

Pranita Dewi, Penulis Puisi, Prosais & Cerpenis  
Sandi Saraswati, Penari & Penyanyi

**24 Januari 2026**

16.00-19.00 WITA

**Toko Buku Partikular**